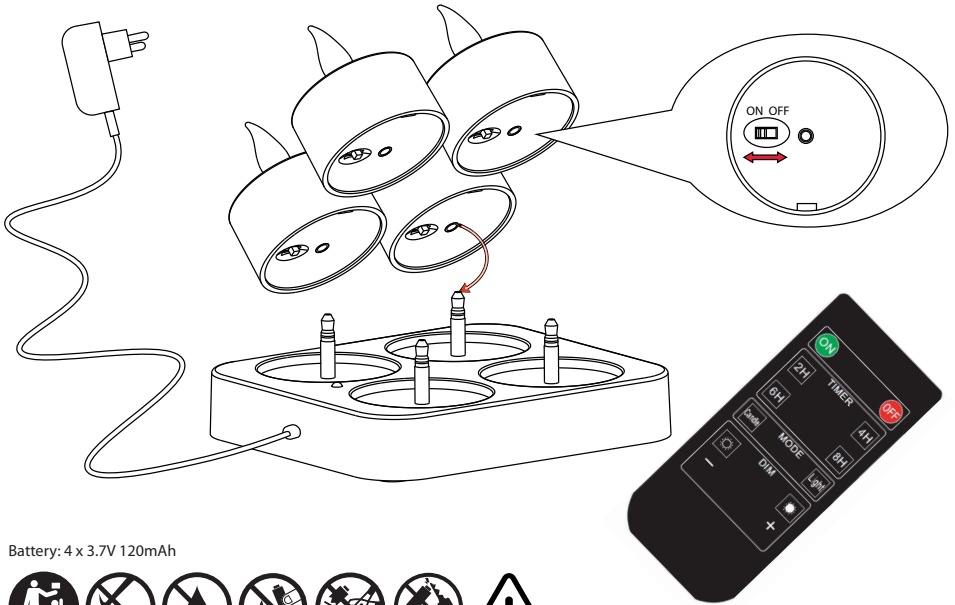


JANSSON

4912564/89036001



Battery: 4 x 3.7V 120mAh



Do not heat above 60°C

Risk of fire and burns



JANSSON LED TEALIGHTS
Article no.: 4912564/89036001
Batch no.: 30917-xxxx
Supplier no.: 29640
Order no.: xxxxxxxxxxxx

UK importer:
JYSK Ltd.
Biostat House
Pepper Road
SK7 5BW

Adapter input: AC100-240V, 50/60Hz
Adapter output: 5V, 0.5A



Incl.
4 x Li-Poly



Excl.
1 x CR2032



Made in China.

JYSK a/s
Soedalsparken 18
DK-8220 Brabrand
+45 8939 7500
DK13590400

مستورد من طرف:
JYSK المغرب،
زينة أحمد بركات،
الطابق الأرضي رقم 3،
المعاريف، الدار
البيضاء (المغرب)



JYSK.com

GB Instruction for use: Uses 4 x polymer lithium rechargeable batteries. Batteries are not replaceable. Do not remove or disassemble the batteries. Do not dispose of the batteries in an open fire. The remote control uses 1 x CR2032 battery. Battery is not incl. The IR remote control has 10 functions:

- ON
- OFF
- Timer – 2H on / 22H off
- Timer – 4H on / 20H off
- Timer – 6H on / 18H off
- Timer – 8H on / 16H off
- Mode: Candle (Flickering light)
- Mode: Light (Steady light)
- Dimmer light
- Increasing light

The tealights are charged by connecting the charging station to the mains. Make sure the tealights are clicked on firmly to the base when charging. When the red light is ON, the base is ready for charging. Inset the tealights on to the base to initiate charging. The charging station can charge 1-4 tealights. The tealights are fully charged within 4 hours, and afterwards have a duration of approximately 30 hours. The charging station has an automatic stop charging function. When the tealights are fully charged, the indicator will change to green. If the battery is subject to storage for extended periods, it is recommended to recharge the battery before using it. Make sure to point the IR remote in the direction of one or more desired tealight for proper control.



Warning:

Do not connect the product to the supply while it is in the packaging. This product is only for indoor use. If you experience any problems with the product, it must be returned to the retailer from which it has been purchased. Do not use the charging station for other products. Do not use other charging stations for the tealights. The LED's are not replaceable.



The crossed-out wheeled bin indicates that marked items must be disposed of separately from household waste. By handing over marked items for recycling, according to local regulations, you help reduce potential harmful impact on the environment and on human health. For more information, please contact your JYSK store.

DK Brugsanvisning: Bruger 4 x genopladelige polymer-lithiumbatterier. Batterierne kan ikke udskiftes. Batterierne må ikke tages ud eller skilles ad. Batterierne må ikke brændes. Fjernbetjeningen bruger 1 x CR2032-batteri. Batteri medfølger ikke. IR-fjernbetjeningen har 10 funktioner:

- ON (tænd)
- OFF (sluk)
- Timer – 2 t tændt/22 t slukket
- Timer – 4 t tændt/20 t slukket
- Timer – 6 t tændt/18 t slukket
- Timer – 8 t tændt/16 t slukket
- Tilstand: Stearinlys (blinkende lys)
- Tilstand: Lys (konstant lys)
- Dæmpet lys
- Tiltagende lys

Fyrfadslysene oplades ved at slutte ladestationen til en stikkontakt. Sørg for, at fyrfadslsene klikkes godt fast på basen, når de oplades. Når det røde lys tændes, er basen klar til opladning. Sæt fyrfadslsene i basen for at starte opladningen. Ladestationen kan oplade 1-4 fyrfadsls. Fyrfadslsene er fuldt opladet efter 4 timer og kan derefter holde ca. 30 timer. Ladestationen har en automatisk funktion, der stopper opladningen. Når fyrfadslsene er fuldt opladet, skifter indikatoren til grøn. Hvis batteriet skal opbevares i længere tid uden brug, anbefales det at genoplade det, før det tages i brug. Sørg for at pege IR-fjernbetjeningen i retning af et eller flere fyrfadsls for at kontrollere dem.

Advarsel:

Produktet må ikke tilsluttes strømforsyningen, mens det stadig er i emballagen. Produktet er kun til indendørs brug. Hvis du oplever problemer med produktet, skal du returnere det til den forhandler, hvor du købte det. Brug ikke ladestationen til andre produkter. Brug ikke andre ladestationer til fyrfadslysene. LED-lamperne kan ikke udskiftes.



Den overstregede skraldespand med hjul angiver, at de mærkerede genstande skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald. Ved at aflevere de mærkerede dele til genbrug i henhold til lokale bestemmelser hjælper du med at reducere potentiel skadelig indvirkning på miljøet og menneskers sundhed. Få flere oplysninger i din JYSK butik.

DE Gebrauchsanweisung: Benötigt vier Polymer-Lithium-Akkus. Die Akkus können nicht ausgetauscht werden. Akkus nicht ausbauen oder zerlegen. Akkus nicht in offenes Feuer werfen. Für die Fernbedienung wird eine Batterie vom Typ CR2032 genutzt. Batterie nicht im Lieferumfang enthalten. Die IR-Fernbedienung hat 10 Funktionen:

- EIN (ON)
- AUS (OFF)
- Timer – 2 h ein/22 h aus
- Timer – 4 h ein/20 h aus
- Timer – 6 h ein/18 h aus
- Timer – 8 h ein/16 h aus
- Modus: Kerze (flackerndes Licht)
- Modus: Licht (kontinuierliches Licht)
- Gedimmtes Licht
- Heller werdendes Licht

Die Teelichter werden geladen, indem die Ladestation an das Stromnetz angeschlossen wird. Achten Sie beim Aufladen darauf, dass die Teelichter fest im Sockel sitzen. Wenn die rote Leuchte leuchtet (ON), kann der Akku über die Basisstation geladen werden. Setzen Sie die Teelichter in den Sockel ein, um den Ladevorgang zu starten. Die Ladestation kann 1–4 Teelichter aufladen. Die Teelichter sind nach 4 Stunden vollständig aufgeladen und haben dann eine Leuchtdauer von etwa 30 Stunden. Die Ladestation verfügt über eine Funktion zum automatischen Stoppen des Ladevorgangs. Wenn die Teelichter vollständig aufgeladen sind, wechselt die Anzeige zu Grün. Wenn der Akku über einen längeren Zeitraum eingelagert wurde, empfehlen wir, ihn vor der Verwendung aufzuladen. Richten Sie die IR-Fernbedienung nach Wunsch auf ein oder mehrere Teelichter, um sie richtig anzusteuern.



Warnung:

Schließen Sie das Produkt nicht an die Stromversorgung an, solange es noch verpackt ist. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Im Fall von Problemen mit dem Produkt geben Sie es dem Händler zurück, bei dem es gekauft wurde. Verwenden Sie die Ladestation nicht für andere Produkte. Verwenden Sie keine anderen Ladestationen für die Teelichter. Die LEDs sind nicht austauschbar.



Die durchgestrichene Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass gekennzeichnete Gegenstände getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Indem ihr entsprechend gekennzeichnete Artikel gemäß den örtlichen Vorschriften zum Recycling abgibt, tragt ihr dazu bei, potenzielle schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu reduzieren. Weitere Informationen erhaltet ihr bei eurer JYSK-Filiale.

NO Bruksanvisning: Bruker 4 oppladbare polymer-litium-batterier. Batteriene kan ikke skiftes. Batteriene må ikke fjernes eller demonteres. Batteriene må ikke brennes. Fjernkontrollen bruker ett CR2032-batteri. Batteri er ikke inkludert. Fjernkontrollen har 10 funksjoner:

- PÅ
- AV
- Tidsur – 2 t på / 22 t av
- Tidsur – 4 t på / 20 t av

- Tidsur – 6 t på / 18 t av
- Tidsur – 8 t på / 16 t av
- Modus: Stearinlys (flimrande lys)
- Modus: Lys (fast lys)
- Dimmet lys
- Økende lysstyrke

Telysene lades ved å koble ladestasjonen til strømmettet. Sørg for at telysene klikkes godt fast i sokkelen når de lades. Når den røde indikatorlampen på sokkelen lyser, er den klar for lading. Sett telysene på sokkelen for å starte ladingen. Ladestasjonen kan lade 1-4 telys. Telysene er fullt ladet innen 4 timer, og har deretter en varighet på ca. 30 timer. Ladestasjonen har automatisk ladestoppfunksjon. Indikatoren skifter farge til grønn når telysene er fulladet. Hvis batteriet har vært lagret i lengre tid uten bruk, anbefales det å lade det opp før bruk. Hold den infrarøde fjernkontrollen mot ett eller flere ønskede telys for riktig betjening.



Advarsel:

Produktet må ikke kobles til strømuttak før emballasjen er fjernet. Dette produktet må bare brukes innendørs. Hvis det oppstår problemer med produktet, må det returneres til forhandleren. Ikke bruk ladestasjonen til andre produkter. Ikke bruk andre ladestasjoner til telysene. LED-pærene kan ikke skiftes.



Søppelkassen med kryss over indikerer at merkede gjenstander må kastes separat fra husholdningsavfall. Ved å levere merkede artikler til gjenvinning, i henhold til lokale bestemmelser, bidrar du til å redusere potensiell skadelig innvirkning på miljøet og menneskers helse. Vennligst kontakt JYSK-butikken hvis du ønsker mer informasjon.

SE Instruksjoner: Anvender fyra oppladningsbara litium polymer batterier. Batterierna är inte utbytbara. Undvik att ta ut eller ta isär batterierna. Kasta inte batterierna i öppen eld. Fjärrkontrollen kräver ett CR2032-batteri. Batteri medföljer ej. IR-fjärrkontrollen har 10 funktioner:

- PÅ
- AV
- Timer – 2 timmar på/22 timmar av
- Timer – 4 timmar på/20 timmar av
- Timer – 6 timmar på/18 timmar av
- Timer – 8 timmar på/16 timmar av
- Läge: Ljus (fladdrande sken)
- Läge: Ljus (fast sken)
- Dimljus
- Ökande Ljus

Värmeljusen laddas genom att man ansluter laddningsstationen till elnätet. Se till att värmeljusen klickas fast ordentligt i botten när de laddas. När den röda lampan lyser är basenheten klar för laddning. Sätt i värmeljusen på basenheten för att påbörja laddningen. Det går att ladda 1-4 värmeljus på laddstationen. Värmeljusen är fulladdade inom fyra timmar och har därefter en varaktighet på cirka 30 timmar. Laddningsstationen har en automatisk funktion för stopp av laddning. När värmeljusen är fulladdade växlar indikatorn till grönt. Om batteriet förvaras under en längre tid utan att användas rekommenderar vi att batteriet laddas före användning. Rikta IR-fjärrkontrollen mot ett eller flera värmeljus för korrekt styrning.



Varning!

Anslut inte produkten till vägguttaget medan den är kvar i förpackningen. Produktet är endast avsedd för inomhusbruk. Om det oppstår problem med produktet må det returneres till den återforsäljare som du kjøpte produktet av. Använd inte laddningsstationen for andre produkter. Använd inte andre laddningsstationer for värmeljusen. LED lamporna är inte utbytbara.



Den överkryssede soptunnan anger at märkta föremål måste kasseras separat från hushållsavfall. Genom att lämna in märkta föremål for återvinning, i enlighet med lokala bestämmelser, bidrar du till at minske potensiell

skadlig inverkan på miljön och på människors hälsa. Om du vill ha mer information är du välkommen att kontakta din JYSK-butik

FI Käyttöohjeet: Toimii neljällä ladattavalla litiumpolymeeriparistolla. Paristoja ei voi vaihtaa. Älä irrota tai pura paristoja. Älä hävitä paristoja polttamalla. Kauko-ohjain toimii yhdellä CR2032-paristolla. Paristo ei sisällä toimitukseen. Infrapunakauko-ohjaimessa on kymmenen toimintoa:

- PÄÄLLÄ
- POIS PÄÄLTÄ
- Ajastin – 2 h päällä / 22 h pois päältä
- Ajastin – 4 h päällä / 20 h pois päältä
- Ajastin – 6 h päällä / 18 h pois päältä
- Ajastin – 8 h päällä / 16 h pois päältä
- Toimintatila: Kynttilä (vilkkuva valo)
- Toimintatila: Valo (tasaisesti palava valo)
- Himmentyvä valo
- Voimistuva valo

Lämpökynttilät ladataan kytkemällä latausasema verkkovirtaan. Varmista, että lämpökynttilät napsahtavat tukevasti latausasemaan latauksen ajaksi. Kun punainen merkkivalo palaa, latausasema on valmis lataamaan. Aloita lataaminen asettamalla lämpökynttilät latausasemaan. Latausasemalla voi ladata 1-4 lämpökynttilää. Lämpökynttilät latautuvat täyteen neljässä tunnissa ja niiden laatus kestää sen jälkeen noin 30 tuntia. Latausasemassa on automaattinen latauksen keskeytystoiminto. Kun lämpökynttilät ovat latautuneet täyteen, merkkivalo muuttuu vihreäksi. Jos paristoa säilytetään pitkään käyttämättä, on suositeltavaa ladata se ennen käyttöä. Varmista asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi, että osoitat infrapunakaukosäätimellä yhtä tai useampaa haluamaasi lämpökynttilää.



Varoitus:

Älä kytkä tuotetta virtalähteeseen, kun se on pakkauksessa. Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Jos koet ongelmia tuotteen kanssa, se on palautettava jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu. Älä käytä latausasemaa muiden tuotteiden lataamiseen. Älä käytä muita latausasemia lämpökynttilöiden lataamiseen. LED-merkkivalot eivät ole vaihdettavissa.



Ylivivattu pyörillä varustettu roskakori osoittaa, että merkityt tuotteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Toimittamalla kierrätykseen merkityt tuotteet paikallisten määräysten mukaisesti autat vähentämään mahdollisia haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Lisätietoja on saatavilla JYSK-myyrmälästä.

PL Instrukcja obsługi: Wymaga 4 baterii akumulatorków litowo-polimerowych. Baterie są niewymienne. Nie wyjmować ani nie demontować akumulatorków. Nie wrzucać baterii do otwartego ognia. Pilot zasilany jest jedną baterią typu CR2032. Bateria nie jest dołączona. Pilot na podczerwień ma 10 funkcji:

- ON (WŁ.)
- OFF (WYŁ.)
- Timer - 2 h wł. / 22 h wył.
- Timer - 4 h wł. / 20 h wył.
- Timer - 6 h wł. / 18 h wył.
- Timer - 8 h wł. / 16 h wył.
- Tryb: Świeca (migające światło)
- Tryb: Światło/lampka (światło ciągłe)
- Przyciemnianie światła
- Rozjaśnianie światła

Świecek ładuje się poprzez podłączenie stacji ładującej do sieci. Podczas ładowania upewnij się, że małe świecek są mocno dociśnięte do podstawy. Gdy świeci się czerwona lampka na stacji bazowej, oznacza to, że stacja bazowa jest gotowa do ładowania. Włożyć małe świecek do stacji bazowej, aby rozpocząć ładowanie. Stacja ładująca

može ładować 1-4 małych świecek. Małe świecek ładują się w pełni w ciągu 4 godzin, a następnie działają przez około 30 godzin. Stacja ładująca ma funkcję automatycznego zatrzymania ładowania. Po całkowitym naładowaniu małych świecek wskaźnik zmieni kolor na zielony. Jeśli bateria przez dłuższy czas była nieużywana, zaleca się jej ponowne naładowanie przed użyciem. Upewnij się, że pilot na podczerwień jest skierowany w stronę jednej lub kilku żądanych małych świecek, aby zapewnić odpowiednią kontrolę.



Ostrzeżenie:

Nie podłączaj produktu do zasilania w czasie, gdy znajduje się w opakowaniu. Produkt jest przeznaczony tylko do użytku wewnątrz. W razie jakichkolwiek problemów z produktem zwróć go do punktu, w którym został zakupiony. Nie używaj stacji ładującej do innych produktów. Nie używaj do świecek stacji ładujących. Diody LED nie są wymienne.



Przekreślony kosz na kółkach oznacza, że dany przedmiot należy wyrzucić oddzielnie od odpadów domowych. Przekazując oznaczone przedmioty do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami, pomagasz ograniczyć ich szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt ze sklepem JYSK.

CZ Návod k použití: Vyžaduje 4 x lithium-polymerovou dobíjecí baterii. Baterie nejsou vyměnitelné. Baterii nevyndávejte a nedemontujte. Baterie nevhazujte do otevřeného ohně. Dálkový ovladač vyžaduje 1 x baterii CR2032. Baterie není součástí balení. Infračervený dálkový ovladač má 10 funkcí:

- ON (ZAP)
- OFF (VYP)
- Časovač – 2 h zapnuto / 22 h vypnuto
- Časovač – 4 h zapnuto / 20 h vypnuto
- Časovač – 6 h zapnuto / 18 h vypnuto
- Časovač – 8 h zapnuto / 16 h vypnuto
- Režim: Svíčka (mihotavé světlo)
- Režim: Světlo (trvalé svícení)
- Pohasínající světlo
- Rozjasňující se světlo

Čajové svíčky se nabíjejí připojením nabíjecí stanice k elektrické síti. Zkontrolujte, zda jsou čajové svíčky během nabíjení pevně zacvaknuty do základny. Když na základně svítí červená kontrolka, je připravena k nabíjení. Po spuštění nabíjení umístíte čajové svíčky na základnu. Nabíjecí stanice může nabíjet 1 až 4 čajové svíčky. Čajové svíčky budou plně nabitě maximálně za 4 hodiny a nabití vydrží přibližně 30 hodin. Nabíjecí stanice je vybavena funkcí automatického zastavení nabíjení. Jakmile jsou čajové svíčky plně nabitě, indikátor změní barvu na zelenou. Pokud se baterie skladuje delší dobu, doporučujeme ji před použitím dobít. Nezapomeňte, že pro zajištění správného ovládání musí infračervený dálkový ovladač mířit na jednu nebo více ovládaných čajových svíček.



Varování:

Nepřipojujte výrobek k napájení, dokud je uložen v obalu. Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru. Vyskytnou-li se s výrobkem jakékoli problémy, vraťte jej prodejci, u něhož byl zakoupen. Nabíjecí stanici nepoužívejte na jiné výrobky. Na čajové svíčky nepoužívejte jiné nabíjecí stanice. LED nejsou vyměnitelné.



Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že označené předměty musí být likvidovány odděleně od domovního odpadu. Předáním označených předmětů k recyklaci v souladu s místními předpisy pomůžete snížit potenciálně škodlivý dopad na životní prostředí a lidské zdraví. Pro více informací prosím kontaktujte svou prodejnu JYSK.

HU Használati utasítás: 4 x lítium-polimer akkumulátorral működjék. Az akkumulátorok nem cserélhetők. Ne távolítsa el és ne szerelje szét az akkumulátorokat. Ne dobja nyílt lángba az akkumulátorokat. A távirányító 1 x CR2032 jelű elemmel működjék. Akkumulátor nincs mellékelve. Az infravörös távirányítónak 10 funkciója van:

- ON (BE)

- OFF (KI)
- Időzítő - 2 óra be / 22 óra ki
- Időzítő - 4 óra be / 20 óra ki
- Időzítő - 6 óra be / 18 óra ki
- Időzítő - 8 óra be / 16 óra ki
- Mode (Üzem mód): Gyertya (Pislákoló fény)
- Mode (Üzem mód): Gyertya (folyamatos fény)
- Tompított fény
- Fény erősítése

A mécsesek töltéséhez csatlakoztassa a töltőállomást az elektromos hálózathoz. Töltéskor győződjön meg arról, hogy a teamécsesek stabilan csatlakoznak a töltőállomáshoz. Amikor a piros fény világít (ON), a bázis készen áll a töltésre. A töltés megkezdéséhez illeszse be a teamécseseket a bázisba. A töltőállomással 1–4 teamécses tölthető. A teamécsesek 4 órán belül teljesen feltöltődnek, ami körülbelül 30 óras üzemidőt biztosít. A töltőállomás automatikus töltésleállító funkcióval rendelkezik. A teamécsesek teljes feltöltődése után a jelzőlámpa zöldre vált. Mielőtt hosszabb idejű tárolást követően használatba venné a terméket, javasoljuk, hogy töltsen fel az akkumulátort. A megfelelő működés érdekében az infravörös távirányítót a vezérelni kívánt egy vagy több teamécses felé irányítsa.



Figyelmeztetés:

Ne csatlakoztassa az áramforráshoz a terméket, amikor az a csomagolásában van. Ez a termék csak beltéri használatra alkalmas. Ha bármilyen problémát tapasztal a termékkel kapcsolatban, juttassa vissza azt ahhoz a kereskedőhöz, akitől vásárolta. Ne használja a töltőállomást más termékekhez. Ne használjon más töltőállomást a teamécsesekhez. A LED-ek nem cserélhetők.



Az áthúzott kerek szemégyűjtő tartály azt jelzi, hogy a megjelölt tételeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Azzal, hogy a megjelölt tételeket a helyi előírásoknak megfelelően átadja újrahasznosításra, hozzájárul a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges káros hatások csökkentéséhez. További információkért vegye fel a kapcsolatot egy JYSK áruházzal.

NL Gebruiksaanwijzing: Werk op 4x polymeer oplaadbare lithiumbatterijen. De batterijen zijn niet vervangbaar. Verwijder of demonteer de batterijen niet. Werp de batterijen niet in een open vuur. De afstandsbediening werkt op 1 x CR2032-batterij. De batterij is niet inbegrepen. De IR-afstandsbediening heeft 10 functies:

- AAN
- UIT
- Timer – 2 uur aan / 22 uur uit
- Timer – 4 uur aan / 20 uur uit
- Timer – 6 uur aan / 18 uur uit
- Timer – 8 uur aan / 16 uur uit
- Modus: Kaars (flikkerend licht)
- Modus: Licht (continu brandend)
- Dimlicht
- Toenemend licht

De theelichten worden opgeladen door het oplaadstation op de netvoeding aan te sluiten. Zorg ervoor dat de theelichten tijdens het opladen stevig op het basisstation zijn vastgeklikt. Wanneer het rode lampje op het basisstation brandt, is het apparaat klaar om op te laden. Plaats de theelichten op het basisstation om het opladen te starten. Het oplaadstation kan 1 tot 4 theelichten opladen. De theelichten worden binnen 7 uur volledig opgeladen en gaan daarna ongeveer 30 uur mee. Het laadstation beschikt over een functie waarmee het opladen automatisch wordt stopgezet. Wanneer de theelichten volledig zijn opgeladen, wordt het indicatielampje groen. Als de batterij langere tijd niet wordt gebruikt, wordt het aanbevolen om de batterij vóór het gebruik opnieuw op te laden. Zorg ervoor dat u de IR-afstandsbediening in de richting van een of meer gewenste theelichten wijst voor een goede bediening.



Waarschuwing:

Sluit het product niet aan op het stopcontact zolang het in de verpakking zit. Dit artikel is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. Als u problemen ondervindt met het artikel, breng het dan terug naar de winkel waar u het hebt gekocht. Gebruik het laadstation niet voor andere producten. Gebruik geen andere oplaadstations voor de theelichten. De leds zijn niet vervangbaar.



De doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat gemarkeerde items gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Door gemarkeerde items te overhandigen voor recycling, volgens de lokale regelgeving, helpt u de mogelijke schadelijke impact op het milieu en de menselijke gezondheid te verminderen. Neem voor meer informatie contact op met uw JYSK-winkel.

SK Návod na použitie: Používajte 4 nabíjateľné lítium-polymérové batérie. Batérie nie sú vymeniteľné. Batérie nevyberajte ani nedemontujte. Batérie nelikvidujte v otvorenom ohni. V diaľkovom ovládaní sa používa 1 batéria CR2032. Batéria nie je súčasťou balenia. Infračervený diaľkový ovládač má 10 funkcií:

- ZAP.
- VYP.
- Časovač – 2 hod. zapnutý/22 hod. vypnutý
- Časovač – 4 hod. zapnutý/20 hod. vypnutý
- Časovač – 6 hod. zapnutý/18 hod. vypnutý
- Časovač – 8 hod. zapnutý/16 hod. vypnutý
- Režim: Sviečka (blikajúce svetlo)
- Režim: Svetlo (Stále svetlo)
- Stmievajúce sa svetlo
- Silnejúce svetlo

Čajové sviečky sa nabíjajú zapojením nabíjacej stanice do elektrickej siete. Uistite sa, že čajové sviečky sú pri nabíjaní pevne zacvaknuté do základne. Keď sa na základni rozsvieti červené svetlo, zariadenie je pripravené na nabíjanie. Na spustenie nabíjania vložte čajové sviečky do základne. Nabíjacia stanica dokáže nabíjať 1 – 4 ks čajových sviečok. Čajové sviečky sa úplne nabíjajú do 4 hodín a následne vydržia v prevádzke približne 30 hodín. Nabíjacia stanica má funkciu automatického zastavenia nabíjania. Keď sú čajové sviečky úplne nabité, indikátor zmení farbu na zelenú. Ak sa batéria odloží a dlhší čas sa nepoužíva, odporúčame ju pred použitím znovu nabiť. Aby ste zaistili správnu reguláciu, uistite sa, že infračervené diaľkové ovládanie smeruje na jednu alebo viac požadovaných čajových sviečok.



Výstraha:

Kým je tento produkt v obale, nepripájajte ho k napájaniu. Tento výrobok je určený len na použitie v interiéri. Ak máte s týmto produktom akékoľvek problémy, vráťte ho predajcovi, u ktorého ste ho zakúpili. Nabíjajúcu stanicu nepoužívajte s inými výrobkami. Nepoužívajte na čajové sviečky iné nabíjacie stanice. LED svetlá sa nedajú vymeniť.



Preškrtnutá smetná nádoba na kolieskach znamená, že sa musí označený tovar zlikvidovať samostatne od komunálneho odpadu. Odovzdaním označeného tovaru na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pomáhate znižovať potenciálny škodlivý vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí. Ďalšie informácie vám poskytne personál predajne JYSK.

FR Mode d'emploi : Fonctionne avec 4 batteries rechargeables au lithium polymère. Les batteries ne sont pas remplaçables. Ne retirez pas ou ne démontez pas les batteries. Ne jetez pas les batteries au feu. La télécommande fonctionne avec une pile CR2032. Pile non incluse. La télécommande infrarouge possède 10 fonctions :

- ON
- OFF (ARRÊT)
- Minuteur – 2 H marche/22 H arrêt
- Minuteur – 4 H marche/20 H arrêt
- Minuteur – 6 H marche/18 H arrêt
- Minuteur – 8 H marche/16 H arrêt
- Mode : Bougie (lumière clignotante)

- Mode : Lumière fixe
- Gradation de la lumière
- Augmentation de la lumière

Pour charger les bougies chauffe-plat, connectez la station de charge au secteur. Assurez-vous que les bougies chauffe-plats sont bien fixées à la base lors de la charge. Lorsque le voyant rouge est allumé, la base est prête pour la charge. Insérez les bougies chauffe-plat sur la base pour commencer la charge. La station de charge peut charger 1^o à 4 bougies chauffe-plat. Les bougies chauffe-plat seront complètement chargées après 4^h heures et auront ensuite une autonomie de 30^h heures environ. La station de charge dispose d'une fonction d'arrêt automatique de la charge. Une fois les bougies chauffe-plat entièrement chargées, l'indicateur passe au vert. Si la batterie est stockée pendant une période prolongée sans être utilisée, il est recommandé de la recharger avant de l'utiliser. Assurez-vous de diriger la télécommande infrarouge vers une ou plusieurs bougies chauffe-plats pour pouvoir les contrôler.



Attention :

Ne branchez pas le produit à l'alimentation tant qu'il est dans son emballage. Ce produit ne doit être utilisé qu'en intérieur. En cas de problème avec le produit, vous devez le restituer au commerçant auprès duquel vous l'avez acheté. N'utilisez pas la station de charge pour d'autres produits. N'utilisez pas d'autres stations de charge pour les bougies chauffe-plat. Les LED ne sont pas remplaçables.



Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix indique que les articles marqués doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. En mettant les articles marqués au recyclage, conformément aux réglementations locales, vous contribuez à réduire l'impact potentiellement nocif sur l'environnement et sur la santé humaine. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre magasin JYSK.

SI Navodila za uporabo: Uporabljajo 4 polimerne litijske polnilne baterije. Baterij ni mogoče zamenjati. Ne odstranjujte ali razstavljajte baterij. Baterij ne odlagajte v odprti ogenj. Daljinski upravljalnik uporablja 1 baterijo CR2032. Baterija ni priložena. Daljinski upravljalnik IR ima 10 funkcij:

- VKLOP
- IZKLOP
- Časovnik - 2 h vklop/22 h izklop
- Časovnik - 4 h vklop/20 h izklop
- Časovnik - 6 h vklop/18 h izklop
- Časovnik - 8 h vklop/16 h izklop
- Način: Sveča (utripajoča svetloba)
- Način: Luč (neprekinjena svetloba)
- Zatemnilna svetloba
- Postopno povečanje svetlobe

Čajne lučke se polnijo tako, da priključite polnilno postajo v vtičnico. Med polnjenjem se prepričajte, da so čajne svečke trdno pritrjene na osnovo. Ko je vključena rdeča lučka, je podlaga pripravljena za polnjenje. Vstavite čajne svečke na podlago, da začnete polniti. Polnilna postaja lahko polni 1–4 čajne svečke. Čajne svečke bodo povsem napolnjene v 4 urah in bodo delovale približno 30 ur. Polnilna postaja ima funkcijo samodejne ustavitve polnjenja. Ko so čajne svečke popolnoma napolnjene, se indikator spremeni v zeleno. Če ste imeli baterijo shranjeno dlje časa in je medtem niste uporabljali, priporočamo, da jo pred uporabo ponovno napolnite. Za pravilen nadzor usmerite IR-daljinski upravljalnik v smeri ene ali več zelenih čajnih svečk.



Opozorilo:

Ne povežite izdelka v električno omrežje, ko je v embalaži. Ta izdelek je namenjen zgolj uporabi v notranjih prostorih. Če naletite na kakršnekoli težave s tem izdelkom, ga morate vrniti v trgovino, kjer ste ga kupili. Polnilne postaje ne uporabljajte za druge izdelke. Ne uporabljajte drugih polnilnih postaj za čajne svečke. Lučke LED niso zamenljive.



Prečrtan smetnjak označuje, da je treba označene predmete odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov.

S predajo označenih predmetov za recikliranje v skladu s lokalnimi predpisi pomagajte zmanjšati morebitne škodljive vplive na okolje in zdravje ljudi. Za več informacij se obrnite na trgovino JYSK.

HR Upute za uporabo Baterije: 4 punjive litij-polimerne baterije. Baterije se ne mogu zamijeniti. Nemojte uklanjati ni rastavljati baterije. Baterije nemojte bacati u vatru. U daljinski upravljač ide 1 baterija CR2032. Baterija nije uključena. Infracrveni daljinski upravljač ima 10 funkcija:

- ON (UKLJUČENO)
- OFF (ISKLUČENO)
- Tajmer – 2 h uključeno / 22 h isključeno
- Tajmer – 4 h uključeno / 20 h isključeno
- Tajmer – 6 h uključeno / 18 h isključeno
- Tajmer – 8 h uključeno / 16 h isključeno
- Način rada: Svijeća (treperenje svjetla)
- Način rada: Svjetlo (stalno svjetlo)
- Prigušeno svjetlo
- Svjetlo koje se pojačava

Čajne svijeće pune se priključivanjem stanice za punjenje u utičnicu. Provjerite jesu li svijeće čvrsto pričvršćene na osnovu tijekom punjenja. Kada je uključeno crveno svjetlo, postolje je spremno za punjenje. Umetnite čajne svijeće na postolje da biste započeli s punjenjem. Stanica za punjenje može puniti od 1 do 4 svijeće. Svijeće će se potpuno napuniti u roku od 4 sata, a nakon toga trajat će približno 30 sati. Postolje za punjenje ima funkciju automatskog zaustavljanja punjenja. Kada su svijeće potpuno napunjene, indikator prelazi u zelenu boju. Ako se baterija dulje vrijeme nije upotrebljavala, preporučuje se da se prije upotrebe baterija ponovno napuni. Za pravilno upravljanje obavezno usmjerite infracrveni daljinski upravljač ka jednoj ili više odabranih svijeća.



Upozorenje:

Ne priključujte ovaj proizvod na električnu struju dok se još nalazi u pakiranju. Ovaj je proizvod namijenjen samo za uporabu u unutarnjem prostoru. Ako imate bilo kakvih problema s proizvodom, vratite ga u trgovinu u kojoj ste ga kupili. Postolje za punjenje nemojte upotrebljavati za druge proizvode. Za svijeće nemojte upotrebljavati druga postolja za punjenje. LED svjetla ne mogu se zamijeniti.



Prekrižena kanta za otpad s kotačima ukazuje na to da se označeni predmeti moraju odlagati odvojeno od kućnog otpada. Predajom označenih predmeta za recikliranje u skladu s lokalnim propisima pomažete u smanjenju potencijalnog štetnog utjecaja na okoliš i zdravje ljudi. Za više informacija kontaktirajte JYSKovu trgovinu.

IT Istruzioni per l'uso: Funziona con 4 batterie ricaricabili ai polimeri di litio. Le batterie non sono sostituibili. Non rimuovere o smontare le batterie. Non smaltire le batterie nel fuoco. Il telecomando utilizza 1 batteria CR2032. Batterie escluse Il telecomando a infrarossi ha 10 funzioni:

- ON
- OFF
- Timer - 2H on/22H off
- Timer - 4H on/20H off
- Timer - 6H on/18H off
- Timer - 8H on/16H off
- Modalità: Candela (luce lampeggiante)
- Modalità: Luce (fissa)
- Luce dimmerabile
- Luce brillante

Le tealight vengono ricaricate collegando la stazione di ricarica alla rete elettrica. Assicurarsi che le tealight siano inserite correttamente sulla base durante la ricarica. Quando la spia rossa è accesa, la base è pronta per la ricarica. Inserire le tealight sulla base per iniziare la ricarica. La stazione di ricarica può caricare 1-4 tealight. Le tealight saranno completamente cariche entro 4 ore e avranno quindi una durata di circa 30 ore. La stazione di

ricarica è dotata di una funzione di arresto automatico della carica. Quando le tealight saranno completamente cariche, l'indicatore diventa verde. Se la batteria viene conservata per un lungo periodo di tempo senza utilizzarla, si consiglia di ricaricarla prima di utilizzarla. Per un controllo corretto, assicurarsi di puntare il telecomando a infrarossi in direzione di una o più tealight desiderate.



Attenzione:

Non collegare il prodotto all'alimentazione mentre è ancora nella confezione. Questo prodotto è solo per uso interno. In caso di problemi, restituire il prodotto al rivenditore presso il quale è stato acquistato. Non utilizzare la stazione di ricarica per altri prodotti. Non utilizzare altre stazioni di ricarica per le tealight. I LED non sono sostituibili.



Il bidone della spazzatura barrato indica che gli articoli contrassegnati devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Consegnando gli articoli contrassegnati per il riciclaggio in conformità alle normative locali contribuisce a ridurre il potenziale impatto dannoso sull'ambiente e sulla salute umana. Per ulteriori informazioni, contatta il tuo negozio JYSK.

ES Instrucciones de uso: utiliza 4 pilas recargables de polímero de litio. Las pilas no se pueden sustituir. No retire ni desmonte las pilas. No arroje las pilas al fuego. El control remoto requiere una pila CR2032. Pila no incluida. El mando a distancia por infrarrojos tiene 10 funciones:

- ON (encendido)
- OFF (apagado)
- Temporizador - 2 h encendido / 22 h apagado
- Temporizador - 4 h encendido / 20 h apagado
- Temporizador - 6 h encendido / 18 h apagado
- Temporizador - 8 h encendido / 16 h apagado
- Modo: Vela (luz parpadeante)
- Modo: Luz (luz fija)
- Luz atenuada
- Luz creciente

Las velas pequeñas se cargan conectando la estación de carga a la red eléctrica. Asegúrese de que las velas pequeñas estén bien encajadas en la base durante la carga. Cuando la luz roja está encendida, la base está lista para la carga. Acople las velas pequeñas en la base para iniciar la carga. La estación de carga puede cargar de 1 a 4 velas pequeñas. Las velas pequeñas estarán totalmente cargadas en un plazo de 4 horas y tendrán una duración de uso de aproximadamente 30 horas. La estación de carga tiene una función de parada automática de la carga. Cuando las velas pequeñas estén completamente cargadas, el indicador cambiará y se mostrará en color verde. Si la pila se va a almacenar durante un largo periodo de tiempo, se recomienda recargarla antes de usar el producto. Asegúrese de apuntar el mando a distancia por infrarrojos en la dirección de una o más velas pequeñas para controlarlas adecuadamente.



Advertencia:

No conecte el producto a la corriente eléctrica mientras esté dentro de su embalaje. Este producto está indicado exclusivamente para su uso en espacios cerrados. Si tiene algún problema con el producto, debe devolverlo al establecimiento donde lo compró. No utilice la estación de carga para otros productos. No utilice otras estaciones de carga para las velas pequeñas. Las luces LED no se pueden sustituir.



El contenedor de basura tachado con un aspa indica que los artículos marcados deben eliminarse por separado de la basura doméstica. Al entregar los artículos marcados para su reciclaje, de acuerdo con la legislación local, se ayuda a reducir el posible impacto perjudicial en el medioambiente y en la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con su tienda JYSK.

BA Uputstvo za upotrebu: Koriste se 4 litij-polimer baterije za punjenje. Baterije se ne mogu zamijeniti. Nemojte vaditi niti rastavlјati baterije. Ne bacajte baterije u otvoren plamen. Dalјinski upravlјač koristi 1 x CR2032 bateriju. Baterija nije priloјena. Infracrveni dalјinski upravlјač ima 10 funkcija:

- ON (uključeno)
- OFF (isključeno)
- Tajmer – 2 h uključeno / 22 h isključeno
- Tajmer – 4 h uključeno / 20 h isključeno
- Tajmer – 6 h uključeno / 18 h isključeno
- Tajmer – 8 h uključeno / 16 h isključeno
- Način rada: Svijeća (treptajuće svjetlo)
- Način rada: Svjetlo (trajno svjetlo)
- Prigušeno svjetlo
- Svjetlo s povećanjem intenziteta

Svjeće se pune kad se stanica za punjenje priključi na električnu mrežu. Provjerite jesu li svjeće čvrsto pričvršćene na osnovu tokom punjenja. Kada se uključi crveno svjetlo, osnova je spremna za punjenje. Umetnite svjeće u osnovu da biste pokrenuli punjenje. Stanica za punjenje može puniti od 1 do 4 svjeće. Svjeće će se potpuno napuniti za 4 sata, a nakon toga će se moći koristiti približno 30 sati. Stanica za punjenje ima funkciju automatskog zaustavljanja punjenja. Kada su svjeće potpuno napunjene, indikator prelazi u zelenu boju. Ako se baterija duže vrijeme skladišti, preporučuje se da je ponovo napunite prije korištenja. Za pravilno upravljanje obavezno usmjerite infracrveni daljinski upravljač prema jednoj ili više odabranih svjećica.



Upozorenje:

Na priključujte proizvod na napajanje dok je u pakovanju. Proizvod je namijenjen samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Ako imate bilo kakvih problema s proizvodom, morate ga vratiti u prodavnicu u kojoj je kupljen. Ne upotrebljavajte stanicu za punjenje za druge proizvode. Ne upotrebljavajte druge stanice za punjenje za svjeće. LED sijalice nisu zamjenjive.



Simbol prekržižene kante ukazuje na to da se označeni predmeti moraju odložiti u otpad odvojeno od kućnog otpada. Ako označene predmete odnesete na reciklažu u skladu sa lokalnim propisima, pomažete u smanjenju potencijalnog štetnog utjecaja na životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija kontaktirajte JYSK prodavnicu.

RS Uputstvo za upotrebu: Koristi 4 litijum polimer baterije koje se pune. Baterije nisu zamjenjive. Nemojte pokušavati da uklonite ili rastavite baterije. Nemojte da izlažete bateriju otvorenoj vatri. Daljinski upravljač koristi 1 bateriju CR2032. Baterija nije priložena. IR daljinski upravljač ima 10 funkcija:

- UKLJUČENO
- ISKLJUČENO
- Tajmer – 2H uključeno / 22H isključeno
- Tajmer – 4H uključeno / 20H isključeno
- Tajmer – 6H uključeno / 18H isključeno
- Tajmer – 8H uključeno / 16H isključeno
- Režim: Sveća (treptajuće svjetlo)
- Režim: Svetlo (neprekidno svetli)
- Slabije svetlo
- Pojačavajuće svetlo

Male sveće se pune tako što se stanica za punjenje uključi u struju. Uverite se da su male sveće čvrsto pričvršćene za bazu prilikom punjenja. Kada je crveno svjetlo uključeno, postolje je spremno za punjenje. Postavite male sveće u postolje da biste započeli punjenje. Stanica za punjenje može da puni 1-4 malih sveća. Male sveće su kompletno napunjene nakon 4 sata, a nakon toga mogu da potraju približno 30 sati. Punionica ima automatsku funkciju za prestanak punjenja. Kada su male sveće potpuno napunjene, indikator će se obojiti zelenom bojom. Ako se baterija skladišti na duže vreme bez korišćenja, preporučujemo da je ponovo napunite pre korišćenja. Obavezno usmerite IR daljinski upravljač u pravcu jedne ili više željenih malih sveća radi pravilnog upravljanja.



Upozorenje:

Nemojte priključivati proizvod na napajanje dok je još uvek u pakovanju. Ovaj proizvod je namenjen isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Ako ima bilo kakvih problema sa proizvodom, morate ga vratiti prodavcu od

koga ste ga kupili. Nemojte da koristite punionicu za druge proizvode. Nemojte da koristite druge punionice za ove male sveće. LED lampice se ne mogu zameniti.



Simbol precrtane kante za otpatke ukazuje na to da označene stavke moraju da se odlože u otpad odvojeno od otpada iz domaćinstva. Predavanjem označenih stavki za recikliranje u skladu sa lokalnim propisima pomažete da se umanjí potencijalni škodljiv uticaj po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija, obratite se najbližoj JYSK prodavnici.

UA Інструкція з використання: Для роботи використовуються 4 полімерні літєві акумуляторні батареї. Батареї не підлягають заміні. Не діставайте та не розбирайте батареї. Не викидайте батареї у вогонь. У пульті дистанційного керування використовується 1 батарея CR2032. Батарея не входить у комплект. ІЧ-пульт дистанційного керування має 10 функцій:

- УВІМКН.
- ВИМКН.
- Таймер: 2 год увімкн. / 22 год вимкн.
- Таймер: 4 год увімкн. / 20 год вимкн.
- Таймер: 6 год увімкн. / 18 год вимкн.
- Таймер: 8 год увімкн. / 16 год вимкн.
- Режим: Свічка (миготливе світло)
- Режим: Світло (постійне світло)
- Приглушене світло
- Яскраве світло

Зарядка чайних свічок здійснюється шляхом підключення зарядної станції до електромережі. Під час заряджання переконайтеся, що чайні свічки надійно закріплені на базі. Коли світиться червоний індикатор, станція готова до зарядки. Вставте чайну свічку в базу, щоб почати зарядку. Зарядна станція може заряджати до 4 чайних свічок. Чайні свічки повністю заряджаються за 7 годин, після чого тривалість їхньої роботи становить 30 годин. Зарядна станція має функцію автоматичного припинення заряджання. Коли чайні свічки будуть заряджені повністю, індикатор зміниться на зелений. Якщо батарея зберігалася протягом тривалого часу, рекомендовано зарядити її перед використанням. Для належного керування спрямовуйте ІЧ-пульт дистанційного керування в напрямку однієї або кількох чайних свічок.



Застереження.

Перш ніж підключати виріб до мережі живлення, його слід дістати з упаковки. Цей виріб призначено для використання тільки в приміщенні. У разі виникнення будь-яких проблем із цим виробом, слід повернути його продавцю, в якого його було придбано. Не використовуйте зарядну станцію для заряджання інших пристроїв. Не використовуйте інші зарядні станції для заряджання чайних свічок. LED-лампочки не є змінними.



Перекреслений сміттєвий бак на колесах вказує на те, що відмічені предмети слід утилізувати окремо від побутових відходів. Передаючи позначені предмети на переробку згідно з місцевими нормами, ви зменшуєте потенційний шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації звертайтеся до вашого магазину JYSK.

RO Instrucțiuni de utilizare: Utilizează 4 x baterii reîncărcabile litiu-polimer. Bateriile nu pot fi înlocuite. Nu înlăturați sau demontați bateriile. Nu aruncați bateriile în foc deschis. Telecomanda funcționează cu 1 x baterie CR2032. Bateria nu este inclusă. Telecomanda IR are 10 funcții:

- ON (PORNIT)
- OFF (OPRIT)
- Temporizator - 2 h pornit / 22 h oprit
- Temporizator - 4 h pornit / 20 h oprit
- Temporizator - 6 h pornit / 18 h oprit
- Temporizator - 8 h pornit / 16 h oprit
- Mod: Lumânare (lumină intermitentă)

- Mod: Lumină (lumină continuă)
- Lumină cu интензитет scăzut
- Lumină cu интензитет ridicat

Lumânările sunt încărcate prin conectarea stației de încărcare la rețeaua de alimentare. În timpul încărcării, asigurați-vă că lumânările sunt fixate ferm pe bază. Când lumina roșie este PORNITĂ, baza este pregătită pentru încărcare. Inserați lumânările pe bază pentru a iniția încărcarea. Stația de încărcare poate încărca 1 - 4 lumânări. Lumânările vor fi complet încărcate în decurs de 4 ore, iar apoi vor lumina pe o durată de aproximativ 30 de ore. Stația de încărcare are o funcție de oprire automată a încărcării. Când lumânările sunt complet încărcate, indicatorul va deveni verde. Dacă bateria este stocată pe perioade lungi, se recomandă reîncărcarea acesteia înainte de a utiliza. Asigurați-vă că îndreptați telecomanda IR în direcția uneia sau mai multor lumânări dorite pentru un control adecvat.



Atenție!

Nu conectați produsul la rețeaua de alimentare când este în ambalaj. Acest produs este destinat numai utilizării în interior. Dacă întâmpinați probleme cu acest produs, returnați-l la distribuitorul de la care a fost achiziționat. Nu utilizați stația de încărcare pentru alte produse. Nu utilizați alte stații de încărcare pentru lumânări. LED-urile nu sunt înlocuibile.



Coșul cu roți marcat cu o cruce indică faptul că articolele marcate trebuie eliminate separat de deșeurile menajere. Prin predarea articolelor marcate pentru reciclare, în conformitate cu reglementările locale, contribuiți la reducerea impactului potențial dăunător asupra mediului și a sănătății oamenilor. Pentru mai multe informații, contactați magazinul JYSK.

BG Инструкции за употреба: Използва 4x полимерни литиеви акумулаторни батерии. Батериите не подлежат на смяна. Не изваждайте и не разглобявайте батериите. Не хвърляйте батериите в огън. Дистанционното управление използва 1 батерия CR2032. Батерията не е включена. Инфрочервеното дистанционно управление има 10 функции:

- ON (Вкл.)
- OFF (Изкл.)
- Таймер – 2 часа вкл./22 часа изкл.
- Таймер – 4 часа вкл./20 часа изкл.
- Таймер – 6 часа вкл./18 часа изкл.
- Таймер – 8 часа вкл./16 часа изкл.
- Режим: Свещ (мигаща светлина)
- Режим: Светлина (непрекъсната)
- Намаляване на светлината
- Увеличаване на светлината

Чаените свещи се зареждат чрез включване на зарядната станция към електрическата мрежа с помощта на трансформатора. Уверете се, че чаените свещи са здраво закрепени към основата при зареждане. Когато червеният светлинен индикатор светне, основата е готова за зареждане. Поставете чаените свещи в основата, за да започне зареждането. Зарядната станция може да зарежда 1 – 4 чаени свещи. Чаените свещи ще се заредят напълно в рамките на 4 часа и след това ще светят около 30 часа. Зарядната станция разполага с функция за автоматично спиране на зареждането. Когато чаените свещи са напълно заредени, индикаторът ще се промени на зелен. Ако батерията се съхранява за продължителен период, без да се използва, препоръчително е да я заредите, преди отново да я използвате. Не забравяйте да насочите инфрочервеното дистанционно управление в посока на една или повече чаени свещи за правилно управление.



Предупреждение:

Не свързвайте продукта към захранването, докато е в опаковката си. Този продукт е предназначен само за използване на закрито. Ако възникнат проблеми с продукта, трябва да го върнете на търговеца, от когото сте го закупили. Не използвайте зарядната станция за други продукти. Не използвайте други зарядни станции за чаените свещи. LED лампите не могат да се сменят.



Символът със зачертана с кръст кофа за боклук на колелца указва, че маркираните артикули трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Като предавате маркирани артикули за рециклиране в съответствие с местните разпоредби, вие помагате за намаляване на потенциалното вредно въздействие върху околната среда и човешкото здраве. За повече информация се свържете с близкия до вас магазин на JYSK.

GR Οδηγίες χρήσης: Χρησιμοποιεί 4 επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου πολυμερούς. Οι μπαταρίες δεν αντικαθίστανται. Μην αφαιρείτε ή αποσυναρμολογείτε τη μπαταρία. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε εστίες φωτιάς. Για το τηλεχειριστήριο απαιτείται 1 μπαταρία CR2032. Δεν περιλαμβάνεται η μπαταρία. Το τηλεχειριστήριο IR διαθέτει 10 λειτουργίες:

- ON
- OFF
- Χρονοδιακόπτης - 2H on / 22H off
- Χρονοδιακόπτης - 4H on / 20H off
- Χρονοδιακόπτης - 6H on / 18H off
- Χρονοδιακόπτης - 8H on / 16H off
- Λειτουργία: Κερί (φως που τρεμοπαίζει)
- Λειτουργία: Φως (σταθερό φως)
- Μείωση φωτεινότητας
- Αύξηση φωτεινότητας

Τα ρεσό φορτίζονται συνδέοντας τον σταθμό φόρτισης στην παροχή ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι τα ρεσό έχουν κομπώσει σταθερά στη βάση κατά τη φόρτιση. Όταν η κόκκινη λυχνία είναι αναμμένη στη βάση, είναι έτοιμη για φόρτιση. Τοποθετήστε τα ρεσό στη βάση για να ξεκινήσει η φόρτιση. Η βάση φόρτισης μπορεί να φορτίσει 1 έως 4 ρεσό. Τα ρεσό φορτίζονται πλήρως σε 4 ώρες και έχουν διάρκεια λειτουργίας περίπου 30 ώρες. Η βάση φόρτισης διαθέτει λειτουργία αυτόματης διακοπής της φόρτισης. Όταν τα ρεσό φορτιστούν πλήρως, η ένδειξη γίνεται πράσινη. Εάν η μπαταρία πρόκειται να αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται η επαναφόρτιση της μπαταρίας πριν από την χρήση της. Βεβαιωθείτε ότι στρέφετε το τηλεχειριστήριο IR προς ένα ή περισσότερα επιθυμητά ρεσό για σωστό έλεγχο.



Προειδοποίηση:

Μην συνδέετε το προϊόν στο ρεύμα ενώ βρίσκεται στη συσκευασία. Το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Εάν αντιμετωπίζετε οποιοδήποτε πρόβλημα με το προϊόν, πρέπει να το επιστρέψετε στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε. Μην χρησιμοποιείτε τη βάση φόρτισης για άλλα προϊόντα. Μην χρησιμοποιείτε άλλους σταθμούς φόρτισης για τα ρεσό. Τα LED δεν αντικαθίστανται.



Ο διαγραμμένος τροχοφόρος κάδος υποδεικνύει ότι τα επημεσμένα προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Παραδίδοντας τα επημεσμένα προϊόντα για ανακύκλωση, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, συμβάλλετε στη μείωση των πιθανών επιβλαβών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το τοπικό σας κατάστημα JYSK.

PT Instruções de utilização: Utiliza 4 pilhas de polímero de lítio recarregáveis. As pilhas não são substituíveis. Não retire nem desmonte as pilhas. Não elimine as pilhas no fogo. O telecomando utiliza uma (1) pilha CR2032. Pilha não incluída. O telecomando por IV tem 10 funções:

- LIGADO
- DESLIGADO:
- Temporizador - 2H ligado/22H desligado
- Temporizador - 4H ligado/20H desligado
- Temporizador - 6H ligado/18H desligado
- Temporizador - 8H ligado/16H desligado
- Modo: Vela (luz intermitente)
- Modo: Luz (luz fixa)
- Luz menos intensa

- Luz mais intensa

As velas pequenas são carregadas ligando a estação de carregamento à corrente elétrica. Certifique-se de que as velas pequenas estão bem encaixadas na base durante o carregamento. Quando o indicador luminoso vermelho está LIGADO, a base está pronta a carregar. Insira as velas pequenas na base para iniciar o carregamento. A estação de carregamento pode carregar 1 a 4 velas pequenas. As velas pequenas ficarão totalmente carregadas dentro de 4 horas e, posteriormente, terão uma duração de cerca de 30 horas. A estação de carregamento tem uma função de paragem automática do carregamento. Quando as velas pequenas estiverem totalmente carregadas, o indicador muda para verde. Se a pilha for armazenada durante um longo período sem ser utilizada, recomendamos que recarregue a pilha antes de voltar a utilizá-la. Certifique-se de que aponta o controlo remoto IV na direção de uma ou mais velas pequenas pretendidas para um controlo adequado.



Aviso:

Não ligue o produto à fonte de alimentação enquanto estiver na embalagem. Este produto destina-se apenas a uma utilização no interior. Se tiver algum problema com o produto, deverá devolvê-lo ao ponto de compra. Não utilize a estação de carregamento para outros produtos. Não utilize outras estações de carregamento para as velas. Os LEDs não são substituíveis.



O contentor de lixo barrado com uma cruz indica que os artigos assinalados devem ser eliminados separadamente dos resíduos domésticos. Ao entregar os artigos assinalados para reciclagem de acordo com os regulamentos locais, está a ajudar a reduzir o potencial impacto nocivo para o ambiente e para a saúde humana. Para mais informação, contacte a sua loja JYSK.

RU Указания по использованию: В изделии используются 4 литий-полимерные перезаряжаемые батареи. Батареи не подлежат замене. Не извлекайте и не разбирайте батареи. Не бросайте батареи в огонь. Для работы пульта дистанционного управления необходима 1 батарея типа CR2032. Батарея не входит в комплект. ИК-пульт дистанционного управления имеет 10 функций:

- ВКЛ
- ВЫКЛ
- Таймер – 2 ч вкл. / 22 ч выкл.
- Таймер – 4 ч вкл. / 20 ч выкл.
- Таймер – 6 ч вкл. / 18 ч выкл.
- Таймер – 8 ч вкл. / 16 ч выкл.
- Режим: Свеча (мерцающий свет)
- Режим: Свеча (непрерывный свет)
- Уменьшение яркости
- Увеличение яркости

Для зарядки чайных LED-свечей необходимо подключить зарядную станцию к электросети. При зарядке убедитесь, что чайные свечи надежно зафиксированы на станции. Когда станция будет готова к зарядке, загорится красный индикатор. Для зарядки поместите чайные LED-свечи на станцию. Зарядная станция может заряжать до 4 чайных LED-свечей. Чайные LED-свечи полностью заряжаются в течение 4 часов, время работы составляет около 30 часов. Зарядная станция прекращает зарядку автоматически. Когда чайные LED-свечи будут полностью заряжены, цвет индикатора изменится на зеленый. Если батареи долгое время находились на хранении, рекомендуется повторно зарядить их перед использованием. Для надлежащего управления направьте ИК-пульт дистанционного управления на одну или несколько чайных свечей.



Предупреждение!

Не включайте в сеть изделие, не извлеченное из упаковки. Это изделие предназначено только для использования внутри помещений. Если у вас появились проблемы с изделием, его необходимо вернуть в магазин, в котором оно было приобретено. Не используйте зарядную станцию для других устройств. Не используйте другие зарядные станции для чайных LED-свечей. Светодиодные источники света не подлежат замене.



Перечеркнутый мусорный контейнер на колесах указывает на необходимость утилизации отдельно от бытовых отходов. Передавая помеченные изделия на переработку в соответствии с местными правилами, вы помогаете снизить потенциальное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Для получения подробной информации свяжитесь с вашим магазином JYSK.

TR Kullanım talimatları: 4 x polimer lityum şarj edilebilir batarya kullanır. Bataryalar değiştirilemez. Bataryaları çıkarmayın veya sökmeyin. Bataryaları açık ateşe atmayın. Uzaktan kumanda 1 x CR2032 batarya kullanır. Batarya dahil değildir. IR uzaktan kumandanın 10 işlevi vardır:

- AÇIK
- KAPALI
- Zamanlayıcı - 2 saat açık / 22 saat kapalı
- Zamanlayıcı - 4 saat açık / 20 saat kapalı
- Zamanlayıcı - 6 saat açık / 18 saat kapalı
- Zamanlayıcı - 8 saat açık / 16 saat kapalı
- Mod: Mum (Titreşimli aydınlatma)
- Mod: Aydınlatma (Sürekli aydınlatma)
- Kısık aydınlatma
- Artan aydınlatma

Tealight mumlar, şarj istasyonunun şebekeye bağlanmasıyla birlikte verilen transformatör kullanılarak şarj edilir. Şarj ederken tealight mumların tabana sıkıca oturduğundan emin olun. Kırmızı aydınlatma AÇIK olduğunda, taban şarj için hazırdır. Şarj işlemi başlatmak için tealight mumları tabana yerleştirin. Şarj istasyonu 1-4 adet tealight mum şarj edebilir. Tealight mumlar 4 saat içinde tamamen şarj olur ve ardından yaklaşık 30 saat boyunca kullanılır. Şarj istasyonu otomatik olarak şarjı durdurma işlevine sahiptir. Tealight mumlar tamamen şarj olduğunda, gösterge yeşil renge dönecektir. Batarya uzun süre kullanılmadan saklanırsa, kullanmadan önce bataryanın yeniden şarj edilmesi önerilir. Uygun kontrol için IR uzaktan kumandayı istenen bir veya daha fazla tealight mum yönüne doğrulttuğunuzdan emin olun.



Dikkat:

Ürünü paketinden çıkarmadan elektrige bağlamayın. Bu ürün yalnızca iç mekanda kullanım içindir. Ürünle ilgili herhangi bir sorun yaşarsanız, satın alındığı perakendeciye iade edilmektedir. Şarj istasyonunu başka ürünler için kullanmayın. Tealight mumlar için başka şarj istasyonları kullanmayın. LED'ler değiştirilemez.



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu, işaretli öğelerin evsel atıklardan ayrı olarak imha edilmesi gerektiğini gösterir. İşaretili öğeleri yerel düzenlemelere göre geri dönüşüm için teslim ederek, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası zararlı etkilerin azaltılmasına yardımcı olursunuz. Daha fazla bilgi için lütfen JYSK mağazanıza görüşün.

CN 使用说明：使用 4 节锂聚合物充电电池。电池不可更换。请勿拆卸或拆解电池。请勿将电池投入明火中。遥控器使用 1 节 CR2032 电池。不含电池。红外遥控器具有 10 个功能：

- 开
- 关
- 定时器 — 开 2 小时 / 关 22 小时
- 定时器 — 开 4 小时 / 关 20 小时
- 定时器 — 开 6 小时 / 关 18 小时
- 定时器 — 开 8 小时 / 关 16 小时
- 模式：蜡烛（闪烁光）
- 模式：灯光（恒亮）
- 暗光
- 加亮

使用随附的变压器将充电，即可对茶烛充电。充电时，确保茶烛牢牢地卡入底座。红灯亮起时，表示底座已准备就绪，可以充电。将茶烛插入底座，开始充电。充电站可以给 1-4 个茶烛充电。茶烛将在 4 小时内充满

电，之后可持续使用 30 小时。充电站可以自动停止充电。茶烛充满电后，指示灯将变为绿色。如果电池长期不用，建议在使用前对电池进行充电。充电时，确保茶烛牢牢地卡入底座。确保将红外遥控器指向一个或多个茶烛所在的方位，以便对其进行相应的控制。



警告：

产品包装未打开之前，不得与电源连接。本产品只供室内使用。如果产品出现任何问题，您在何处购买，即应退回何处。请勿将充电站用于其他产品。请勿用其他充电站为茶烛充电。LED 灯不可更换。



打叉的带轮垃圾桶图标表示：相关标记物品必须与生活垃圾分开处置。按照当地法规要求送回相关标记物品进行回收利用，有助于减少对环境的不良影响，守护人类健康。欲了解更多信息，请与 JYSK 门店联系。

تعليمات الاستخدام: يستخدم 4 بطاريات ليثيوم بوليمر قابلة لإعادة الشحن. البطاريات غير قابلة للاستبدال. لا تقم بإزالة أو تفكيك البطاريات. لا تتخلص من البطاريات في نار مكشوفة. يستخدم جهاز التحكم عن بُعد بطارية 2032CR واحدة. لا يشمل البطارية. يتميز جهاز التحكم عن بُعد بالأشعة تحت الحمراء بـ 10 وظائف:

- تشغيل
- إيقاف
- المؤقت - ساعتين تشغيل / 22 ساعة إيقاف
- المؤقت- 4 ساعات تشغيل / 20 ساعة إيقاف
- المؤقت - 6 ساعات تشغيل / 18 ساعة إيقاف
- المؤقت - 8 ساعات تشغيل / 16 ساعة إيقاف
- الوضع: شمعة (ضوء وامض)
- الوضع: ضوء (ضوء ثابت)
- ضوء خافت
- ضوء متزايد

يتم شحن الشموع الدائرية الصغيرة عن طريق توصيل وحدة الشحن بمصدر رئيسي للتيار الكهربائي. تأكد من تثبيت الشموع الدائرية الصغيرة بإحكام في قاعدة الشمعة عند الشحن. عند تشغيل ضوء أحمر، تكون قاعدة الجهاز جاهزة للشحن. أدخل الشموع الدائرية الصغيرة في القاعدة لبدء الشحن. تستطيع قاعدة الشحن أن تشحن 1-4 شموع دائرية صغيرة. يتم شحن الشموع الدائرية الصغيرة بالكامل في غضون 4 ساعات، وبعد ذلك تستمر لمدة 30 ساعة تقريباً. تحتوي وحدة الشحن على وظيفة إيقاف الشحن تلقائياً. عندما تكون الشموع الدائرية الصغيرة مشحونة بالكامل، سيغير المؤشر إلى اللون الأخضر. إذا كانت البطارية معرضة للتخزين لفترات طويلة، يوصى بإعادة شحن البطارية قبل الاستخدام. تأكد من توجيه وحدة التحكم عن بعد بالأشعة تحت الحمراء في اتجاه شمعة دائرية صغيرة واحدة أو أكثر للحصول على التحكم الصحيح.



تحذير:

لا تقم بتوصيل المنتج بالتيار الكهربائي أثناء وجوده في العبوة. هذا المنتج مخصص للاستخدام في الأماكن المغلقة فقط. إذا واجهت أي مشكلات في المنتج، يجب إرجاعه إلى تاجر البيع بالتجزئة الذي اشتريته منه. لا تستخدم وحدة الشحن مع مستلزمات أخرى. لا تستخدم وحدات شحن أخرى للشموع الدائرية الصغيرة. مصابيح LED غير قابلة للاستبدال.



تشير سلة المهملات ذات العجلات المشطوبة إلى أنه يجب التخلص من العناصر المميزة بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ومن خلال تسليم العناصر المميزة لإعادة التدوير، وفقاً للوائح التنظيمية المحلية، إنك تساعد على تقليل التأثير الضار المحتمل على البيئة وعلى صحة الإنسان. لمزيد من المعلومات، يُرجى التواصل مع متجر JYSK المحلي في منطقتك.